



## TRIBUNALE DI GENOVA

## VERBALE DI UDIENZA

- art. 480 e segg. c.p.p. -

Il giorno: venerdì 24 novembre 2006 alle ore 9.25in Genova davanti a: 3 sezionePresidente: DELUCCHIGiudice: MINICIGiudice: CARTAcon l'assistenza del cancelliere: Felicia De Ritoche espressamente autorizzato, si avvale dell'Ausiliario tecnico Sig. Andrea Di Martino  
per la regina che inizia alle ore: \_\_\_\_\_

per la trattazione in pubblica udienza del processo N. 03306 05 nei confronti di:

PERUGINI ALESSANDRO - LIBERO non presente già cont. (2)assistito da: Avvocato SCOPESE GIOVANNI del foro di GENOVA di FIDUCIAPENDINI VITTORIO GENOVAav. Terragone in 2006POGGI ANNA - LIBERA non presente già pres. (2)assistito da: Avvocato PRUZZO UMBERTO del foro di GENOVA di FIDUCIAav. Masella di ff.DORIA ORONZO - LIBERO non presente già cont. (2)assistito da: Avvocato PISCHEDDA ENNIO del foro di GENOVA di FIDUCIAidCIMINO ERNESTO - LIBERO non presente già cont. (2)assistito da: Avvocato OREFICE SALVATORE del foro di ROMA di FIDUCIABERRE' ELENA ROMAav. Curatolo 2006 facile e "entrevue"

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

PELLICCIA BRUNO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

2

assistito da: Avvocato OREFICE SALVATORE del foro di ROMA di FIDUCIA

POLLASTRO FILOMENA

ROMA

ovw Curevanto test pag 1 + enbanc

GUGLIOTTA ANTONIO BIAGIO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato VACCARO A. del foro di GENOVA di FIDUCIA

ovw Scodnik in test

VALERIO FRANCO

- LIBERO

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato IILARIA PASQUI del foro di GENOVA di FIDUCIA pres

MAIDA DANIELA

- LIBERA

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato PALIAGA LUCIO del foro di VARESE di FIDUCIA

ovw Pesqui d'eff

BRAINI GIAMMARCO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato CONDIPODERO MAURIZIO del foro di REGGIO CALABR di FIDUCIA

id

BARUCCO PIERMATTEO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato VERCELLOTTI GIANNI del foro di CUNEO di FIDUCIA

FERRERO ALESSANDRO

CUNEO

ovw Masera d'eff + enbanc

TARASCIO ALDO

- LIBERO

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato SAMBUGARO STEFANO del foro di GENOVA di FIDUCIA

ovw Pesqui in test

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

TALU ANTONELLO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato SAVI STEFANO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Pascia d'eff.

ARECCO MATILDE

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato C. GRILLO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Pespi d'eff.

PARISI NATALE

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato PIETRO BOGLIOLO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Scodnik d'eff.

TURCO MARIO

- LIBERO

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato SAMBUGARO STEFANO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Pespi in test.

UBALDI PAOLO

- LIBERO

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato

GIACOMINI GIUSEPPE

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

IUNCA PIERGIOVANNI

GENOVA

av. Scodnik d'eff. x escludere

PISCITELLI MAURIZIO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Pespi d'eff.

MULTINEDDU ANTONIO GAVINO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

ZUNINO GIORGIO

GENOVA

101

x escludere

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

**RUSSO GIOVANNI**

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA  
BIONDI CARLO GENOVA

*ou Pesqui d'aff. x euromel*

**FURCAS CORADO**

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA  
ZUNINO GIORGIO GENOVA

*id*

**SERRONI GIUSEPPE**

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA  
ZUNINO GIORGIO GENOVA

*id*

**FONICIELLO MARIO**

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA  
BIONDI CARLO GENOVA

*id*

**AVOLEDO REINHARD**

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA  
ZUNINO GIORGIO GENOVA

*id*

**PINTUS GIOVANNI**

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA  
ZUNINO GIORGIO GENOVA

*id*

**ROMEO PIETRO**

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA  
BIONDI CARLO GENOVA

*id*

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

MURA IGNAZIO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA

BIONDI CARLO

GENOVA

av. Tespi d'eff. & eubamb.<sup>u</sup>

MANCINI DIANA

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato FRANZOSA PIERANTONIO del foro di GENOVA di FIDUCIA

av. Scodnik d'eff.

SALOMONE MASSIMO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato SCOPESE G. del foro di GENOVA di FIDUCIA

av. Terrafne in sost.

GAETANO ANTONELLO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato MASCIA M. del foro di CHIAVARI di FIDUCIA

av. Florio Mascie sost. prole

PIGOZZI MASSIMO LUIGI

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato SCODNIK NICOLA del foro di GENOVA di FIDUCIA

prole

AMADEI BARBARA

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato G.M. GALLO del foro di GENOVA di FIDUCIA

av. Scodnik sost. prole

CERASUOLO DANIELA

- LIBERA

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato SIMEONE ALBERTO del foro di BENEVENTO di FIDUCIA

av. Mascie d'eff.

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

INCORONATO ALFERDO

- LIBERO

non

presente

già cont. (2) 6

assistito da: Avvocato AVITABILE ALFONSO MAR del foro di NAPOLI

di FIDUCIA

av Scodnick d'eff.

PATRIZI GIULIANO

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato ROSSI VINCENZO

del foro di PERUGIA

di FIDUCIA

av Pasqui d'eff.

FORNASIERE GIUSEPPE

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato CELASCO FIORENZO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

id

TOLOMEO FRANCESCO PAOLO BA - LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato CELASCO FIORENZO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

id

NURCHIS EGIDIO

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato CELASCO FIORENZO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

id

MULAS MARCELLO

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato IAVICOLI MARIO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av Scodnick d'eff.

AMOROSO GIOVANNI

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato FRAGALA' ENZO

del foro di PALERMO

di FIDUCIA

id

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

SABIA COLUCCI MICHELE

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato FRAGALA' ENZO del foro di PALERMO di FIDUCIA

ov. Scobnik d'aff.

TOCCAFONDI GIACOMO VICENZ - LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato VACCARO ALESSANDRO del foro di GENOVA di FIDUCIA

ov. Scobnik in sot.

AMENTA ALDO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato MARIO IAVICOLI del foro di GENOVA di FIDUCIA

id

MAZZOLENI ADRIANA

- LIBERA

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato AMODIO ENNIO del foro di MILANO di FIDUCIA

BASSI MASSIMO

MILANO

ov. Mario Pasca d'aff. + extrane

SCIANDRA SONIA

- LIBERA

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato GUERCIO LAURA del foro di ROMA di FIDUCIA

anche in sot.

CECON ALESSANDRO

GENOVA

in

pres.

ZACCARDI MARILENA

- LIBERA

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato IAVICOLI MARIO del foro di GENOVA di FIDUCIA

ov. Scobnik d'aff.

sono presenti:

il Pubblico Ministero Dr. Petrucciello / Minat (delega n° / 2006 ) (1)

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

Sono altresì presenti le seguenti altre parti:

assistiti\_\_\_ e difesi\_\_\_ da:

(3) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Resp. Civile  
P. C.

U. f. ca.

Fatto l'appello dei\_\_\_ person\_\_\_ offesi\_\_\_, de\_\_\_ testimon\_\_\_, dei periti, interpreti e consulenti tecnici, si dà atto che \_\_\_\_\_

Il Giudice controlla la regolare costituzione delle parti.

(4) \_\_\_\_\_

(3) Indicare le generalità

(4) Eventuali rilievi in ordine alla costituzione delle parti e provvedimenti conseguenti.



## RESPONSABILI CIVILI

MINISTERO degli INTERNI

MINISTERO della GIUSTIZIA

MINISTERO della DIFESA

Avv. G. NOVARESI

Avv. M. PUGLIARO

non presente

non presente

\*\*\*\*\*

### AVVOCATO

### PARTE CIVILE

1) Avv. AUDITORE e presente

sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

DI BIASO

2) Avv. AGUSTONI non presente

sost. proc. Avv. Borghesi pres  
in corso d'ud.

HALDIMANN

3) Avv. BALLERINI non presente

sost. proc. Avv. Rocca

SESMA GONZALES

4) Avv. BIGLIAZZI e presente

sost. proc. Avv. Persefi  
in corso d'ud.

DE VITO  
PASOLINI  
SCHMIEDERER

5) Avv. BREZIGAR non presente

sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

MARCHIO'

6) Avv. CAFIERO non presente

sost. proc. Avv. Giupia

HINRICHS  
HUBNER

7) Avv. CANESTRINI non presente

sost. proc. Avv. Taddei

BENINO Claudio  
HOGLUND  
RUBER  
OLSSON  
SVENSSON

8) Avv. CARANZANO non presente

sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

BERSANO  
SANTORO

9) Avv. CASADEI non presente

sost. proc. Avv. Taddei

MANGANARO

10) Avv. CASAGRANDE non presente  
sost. proc. Avv. Biglietti  
pres. in cont. d'ist.

ARRIGONI  
BENETTI  
LAURIOLA  
REPETTO  
ZINCANI

11) Avv. COSTA non presente  
sost. proc. Avv. Guiglia

MARTENSEN

12) Avv. CRISCI non presente  
sost. proc. Avv. Mulhede

AMODIO  
CALLERI  
CROCCHIANI  
DE MUNNO  
DELLA CORTE  
MOROZZI  
MORRONE  
PIGNATALE  
TABBACH

13) Avv. D'ADDABBO non presente  
sost. proc. Avv. Mulhede

BATTISTA  
BISTACCHIA  
DE FLORIO  
GRIPPAUDO  
TANGARI

14) Avv. D'AMICO non presente  
sost. proc. Avv. Mulhede

AVENI Simone  
PERRONE

15) Avv. DI SANSEBASTIANO non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

DEVOTO

16) Avv. DOZZO non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

ROSSOMANDO Angelo

17) Avv. FAURE non presente  
sost. proc. Avv. Bursi

PATZKE

18) Avv. FERRARI non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

MAFFEI

19) Avv. FIORINI non presente  
sost. proc. Avv. Bursi

WAGENSCHIEIN

- 10
- 20) Avv. FOSSATI non presente  
sost. proc. Avv. Rocca BRAUER  
ZEUNER
- 21) Avv. FRISONE non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ ARECCO
- 22) Avv. GAMBERINI non presente  
sost. proc. Avv. Passetti DORING
- 23) Avv. GIANNELLI non presente  
sost. proc. Avv. Passetti ALFARANO
- 24) Avv. GRILLO non presente  
sost. proc. Avv. Bigliassi pres. in corso d'ud. CAIROLI
- 25) Avv. GUIGLIA è presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ GATTERMAN  
KRESS  
ZEHATSCHEK
- 26) Avv. HOFFMANN non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ NATHRATH
- 27) Avv. INSABATO non presente  
sost. proc. Avv. Bigliassi pres. in corso d'ud. CAMANDONA
- 28) Avv. LAMACCHIA non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ FORNAISIER  
ROSTELLATO
- 29) Avv. LAMMA non presente  
sost. proc. Avv. Bigliassi pres. in corso d'ud. ARCULEO  
FERRAZZI  
MANGANELLI  
VALGUARNERA  
GAGLIASTRO
- 30) Avv. LERICI non presente  
sost. proc. Avv. Audifore BONNECASE  
LE BOUFFANT  
VIE VALERIE  
DUBREUIL
- 31) Avv. LUNGARINI non presente  
sost. proc. Avv. Passetti LUNGARINI Fabrizio

- 11
- 32) Avv. MALOSSSI non presente  
sost. proc. Avv. Cignola HERMANN
- 33) Avv. MALTAGLIATI non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ AZZOLINA  
SCHENONE  
DI PIETRO
- 34) Avv. CONTI non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ FASSA (madre DI PIETRO)
- 35) Avv. MENZIONE non presente  
sost. proc. Avv. Tamburino BENINO Andrea  
DELFINO  
GHIVIZZANI  
MERLINO  
ISERANI  
MASSAGLI
- 36) Avv. MICALI non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ SUBRI
- 37) Avv. MIRAGLIA R. non presente  
sost. proc. Avv. Pesce BERTI
- 38) Avv. MIRAGLIA M. non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ ALLUEVA
- 39) Avv. MOSER non presente  
sost. proc. Avv. Pesce WEISSE
- 40) Avv. MULTEDO è presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ LUPI  
BARRINGHAUS
- 41) Avv. NESTA non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_ D'AVANZO
- 42) Avv. NOVARO non presente  
sost. proc. Avv. Bighi ss'  
pres in corso d'ud CHICARRO  
ENDER TALINE  
FRANCESCHIN  
GRAF  
LARROQUELLE  
LAVAL  
OTERO BALADO  
PERCIVATI  
BERTACCHINI  
FLAGELLI  
JAEGER

- 43) Avv. PAGANI non presente  
sost. proc. Avv. Thelfedo  
BARTESAGHI GALLO Sara  
BLAIR  
BUCHANAN  
DOHERTY  
MC QUILLAN  
MOTH  
BARTESAGHI Enrica (madre Sara)  
GALLO (padre Sara)  
GANDINI (madre di Giovannetti)
- 44) Avv. PARTESOTTI non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_  
PARTESOTTI Giorgia
- 45) Avv. PASSEGGI e presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_  
KUTSCHKAU  
SAMPERIZ  
VOON UNGER MORITZ
- 46) Avv. PASTORE non presente  
sost. proc. Avv. Equido  
SCHATTI  
DUMAN MESUT  
GOL SUNA
- 47) Avv. PINTO non presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_  
ROSSOMANDO Massimiliano
- 48) Avv. PORCILE e presente  
sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_  
ANERDI  
BUSSETTI  
DI MADDALENA  
RUGGIERO
- 49) Avv. ROCCATTI non presente  
sost. proc. Avv. Dipliaz  
pro in corso di st.  
NEBOT
- 50) Avv. ROSSI non presente  
sost. proc. Avv. Dipliaz  
GALLOWAY  
TREIBER
- 51) Avv. ROVETA non presente  
sost. proc. Avv. Romeo  
BORGIO  
CARCHERI Alessandro  
CARCHERI Gabriele  
DIONISI
- 52) Avv. SABBATINI non presente  
sost. proc. Avv. Pessaggi  
GUIDI

53)Avv. SACCO non presente

sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

GIOVANNETTI

54)Avv. SANDRA non presente

sost. proc. Avv. Bignardi  
pres. in corso d'ud.

SCALA  
SCHLEITING  
TOMELLERI

55)Avv. SODANI non presente

sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

MENEGON  
SPINGI

56)Avv. STRAMINIONI non presente

sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

PERSICO

57)Avv. TADDEI e presente

sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

LACONI  
CUCCADU  
IGHINA  
PASSIATORE  
PFISTER

58)Avv. TAMBUSCIO e presente

sost. proc. Avv. Rocca

LORENTE  
BALBAS  
BRUSCHI  
DIGENTI  
FELIX MARQUELLO  
MADRAZO  
MORET

59)Avv. TARTARINI non presente

sost. proc. Avv. Bursi

CUCCOMARINO  
SCORDO  
BROERMANN GROSSE  
HAGER  
HEIGL  
WIEGERS  
ZAPATERO

60)Avv. TRUCCO non presente

sost. proc. Avv. \_\_\_\_\_

BODMER  
LUTHI

61)Avv. VANO non presente

sost. proc. Avv. Rocca

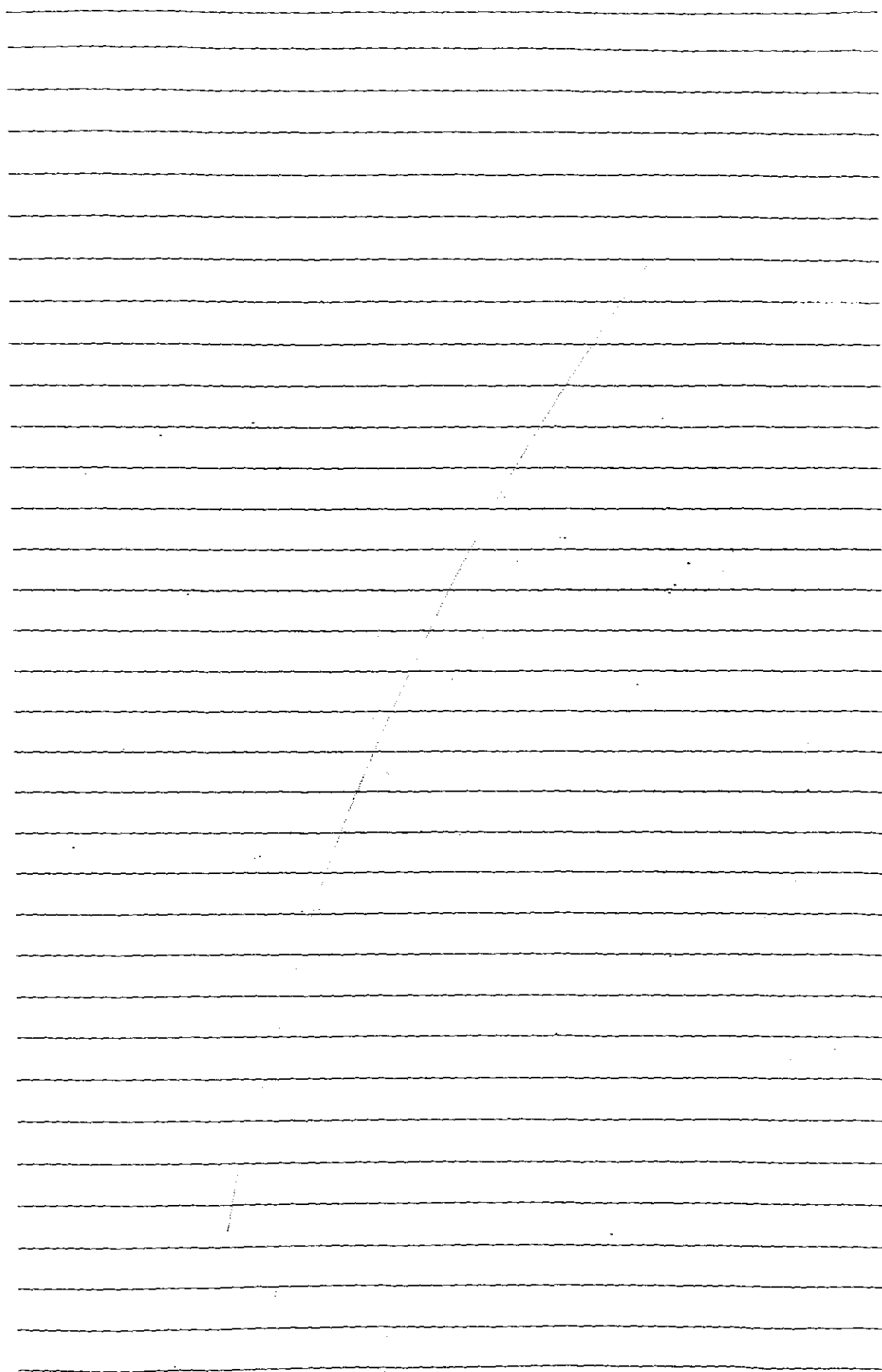
NOGUERAS CHAVIER

È presente interprete di Costanza  
Kozlov Svetlana.

Prallunamenti di P.D. produce  
richieste di archivio del 12/2/04 e  
diurto del C.I.P. del 18/01/06 ne  
confant di Sesma Gonzales e  
Lorente Garcia di cui a  
ue zinnuole  
— produce cessione fsh  
della usinse obverna -

Il Tribunale

dispone l'acquisizione delle  
richieste di archivio con relativo  
obitorio relativi ai testi  
SESMA GONZALES e LORENTE GARCIA  
prodotti del P.D.



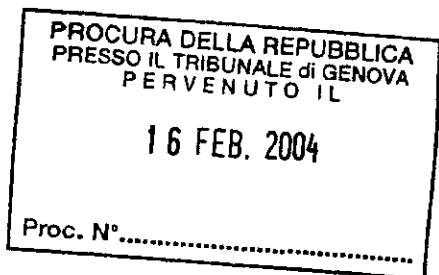




N. 13026/01 R.G. notizie di reato

**PROCURA DELLA REPUBBLICA**  
presso il Tribunale di GENOVA

**RICHIESTA DI ARCHIVIAZIONE**



- art. 408, 411 c.p.p. -

Al Giudice per le indagini preliminari  
presso il Tribunale di Genova

Il Pubblico Ministero dott. Francesco Paolo Cardona Albini  
Letti gli atti del procedimento penale a margine indicato  
nei confronti di SESMA GONZALES; LORENTE GARCIA  
per il reato di cui agli artt. 2,4,6 L. 895/67, 337, 339 c.p.  
osserva quanto segue:

il procedimento origina da verbale di arresto in flagranza dei prevenuti  
accusati, Sesma di aver lanciato ordigno incendiario all'indirizzo delle forze  
di Polizia operanti negli scontri avvenuti in P.zza Manin, Lorente di essersi  
scagliato contro le stesse forze di polizia armato di spranga in ferro e di aver  
opposto resistenza durante l'arresto.

Il verbale di arreesto, redatto in forma stringata e laconica, non offriva  
ulteriori elementi di valutazione in ordine alla fondatezza dei fatti contestati  
ed appariva sottoscritto da appartenenti al VII Reparto Mobile di Bologna,  
operante appunto il 20.7.01 in P.zza Manin.

Entrambi gli arrestati avevano contestato le accuse loro rivolte durante il  
verbale di interrogatorio reso dinanzi al Glp in udienza di convalida  
dell'arresto; in particolare Sesma Gonzales negava di aver mai lanciato  
bottiglie molotov nei confronti della Polizia e di essere stato arrestato  
immotivatamente insieme a Lorente mentre passava dinanzi allo  
schieramento delle forze dell'ordine alla ricerca di un amico che era con loro,  
tale José Luis Sicilia. Analogamente Lorente Garcia contestava l'addebito di  
resistenza e di possesso della spranga, fornendo ulteriori dettagli sulle  
circostanze dell'arresto; affermava infatti che unitamente a Sesma Gonzales  
era alla ricerca di un amico nella Piazza Manin, dove erano presenti alcuni  
pacifisti ed anche la polizia in schieramento; in questo frangente sarebbe  
stato prima fermato dalla polizia l'amico Sesma Gonzales; quindi egli,  
accortosi del fatto, si sarebbe avvicinato ai poliziotti per chiedere spiegazioni  
su quanto stesse succedendo; in quel momento sarebbe stato anche lui  
arrestato, ma non avrebbe opposto alcuna resistenza all'arresto, né  
tantomeno sarebbe stato mai in possesso della spranga che viene al  
medesimo attribuita nel verbale di sequestro in atti.

Successivamente alla convalida dell'arresto ed alla applicazione della misura cautelare per entrambi del divieto di dimora in Genova, sono state delegate alcune indagini da parte del PM titolare del fascicolo. In particolare, oltre alla trasmissione di cartellini fotosegnalatici e della descrizione dell'abbigliamento indossato al momento dell'arresto, la trasmissione di notizie inerenti i prevenuti in ordine alla loro personalità ed alla appartenenza a movimenti "no global", di un fascicolo fotografico relativo agli oggetti in sequestro, l'assunzione di sommarie informazioni dal personale che aveva operato l'arresto per dettagliare le fasi antecedenti e successive allo stesso, l'individuazione di materiale foto video già acquisito dalla PG delegata per verificare l'effettiva partecipazione dei prevenuti a scontri con le forze di polizia.

La delega, indirizzata alla DIGOS di Genova ed alla sezione di PG in data 6.2.02, rimaneva totalmente disattesa, nel senso che agli atti non risulta trasmissione di alcuna risposta relativamente ad alcuno dei punti di indagine delegati.

L'arresto degli indagati si è verificato a seguito degli scontri avvenuti in P.zza Manin il 20.7.01 verso le ore 15.00/15.30 tra le forze di Polizia ed alcuni componenti del cd. "blocco nero"; in ordine a tali scontri esiste un certo numero di immagini e filmati acquisiti dalla Procura già con ordine di esibizione all'inizio delle indagini sul G8; in ordine a tali eventi numerose persone hanno poi sporto querela nei confronti di appartenenti alle forze dell'ordine non identificati per violenze ingiustificate commesse ai loro danni, querele contenute nel fascicolo n. 17525/01/44.

Appare rilevante precisare che nell'ambito delle indagini svolte per rogatoria internazionale sulle vicende DIAZ/Bolzaneto, anche gli odierni indagati sono stati sentiti in veste di coindagati connessi; gli stessi in tale sede hanno ribadito la loro estraneità ai fatti contestati nel verbale di arresto, aggiungendo alcune precisazioni sulle circostanze dell'arresto;

Lorente, sentito a Saragoza in data 8.3.02, dichiarava:

*"Nella Piazza Manin si riunì ad un gruppo di persone provenienti da Zaragoza, il dichiarante accompagnato da un gruppo di suoi amici, da Fito ossia Adolfo Sesma Gonzales e da José Luis Sicilia Heras si diresse a cercare un compagno arretrando fino alla zona dove era terminata la manifestazione e non trovandolo ritornarono indietro lungo una strada in salita verso piazza Manin. Avvicinandosi alla piazza vide un gruppo di persone che correvano in senso contrario a quello del dichiarante e, rispondendo al riguardo, afferma che effettivamente erano vestiti di nero o di colori scuri. Una volta sulla Piazza Manin per raggiungere i suoi amici trovò che lì c'era la polizia e che si stavano lanciando i gas o il fumo e che, in conseguenza di una carica della polizia, c'erano persone ferite e fu in questo momento che fu arrestato dalla polizia il suo compagno Sesma. Il dichiarante si avvicinò a questi poliziotti per chiedere i motivi dell'arresto, ciò che accadde fu che anch'esso venne arrestato e persino quando si avvicinò il suo amico Balla Ruiz per chiedere informazioni alla polizia, uno degli agenti gli diede un pugno in faccia e lo sbatte per terra.*

*Il dichiarante e Sesma stettero nella piazza con le mani legate con una specie di cintura o corda di plastica poste dietro la schiena fino a che furono trasferiti ad un furgoncino della polizia nell'angolo opposto della piazza. Li furono obbligati a coricarsi sul pavimento del furgoncino. Si fa notare che questo furgoncino non era particolarmente preparato per il trasporto d'arrestati ma piuttosto si trattava di un furgoncino di quelli che sono adibiti al trasporto di poliziotti e che il dichiarante rimase sdraiato sul pavimento del veicolo dalle tre, tre e mezza del pomeriggio per circa quattro ore, inoltre mentre il veicolo circolava nei dintorni della piazza per ragioni di servizio della polizia e che durante questo periodo, in varie occasioni, i poliziotti che viaggiavano in questo veicolo li insultavano, li prendevano a calci e gli sputavano addosso. Il dichiarante non conosce alcun dato d'identificazione concreto del veicolo come la targa e nessun numero che permetta di identificarlo.*

Rispondendo ad ulteriori domande afferma che nel furgoncino sopra indicato si trovava il suo compagno Sesma e che rimase nella stessa posizione del dichiarante ossia coricato a terra anche se a volte approfittando di qualche distrazione della polizia o quando questi uscivano ed entravano poteva mettersi un po' a sedere.

Quando fu portato al furgoncino, nel momento in cui entrava gli mostrarono una spranga di ferro e gli dissero che era sua. Questo fu sempre negato dal dichiarante ed egli si rifiutò persino di prenderla o toccarla così come gli veniva chiesto di fare.

Non vide il viso delle persone che lo trattennero perché esso era coperto da una maschera antigas.

Vide il viso delle persone che viaggiavano nel furgoncino e ricorda in modo particolare quello dell'uomo che pensa fosse il capo del gruppo che descrive come una persona bassa di statura 1,70 cm circa, magro, muscoloso dai 40 ai 45 anni, con folti baffi neri di cui ricorda che fumava e proferiva continuamente insulti verso il dichiarante ed i suoi compagni così come verso coloro che passavano da quelle parti. Questi poliziotti portavano un uniforme blu scuro quasi nero con un paio di pantaloni di colore blu un po' più chiaro.

Gli viene mostrata una pianta della città di Genova al fine di chiarire quale sia stato il tragitto seguito ed egli stesso presenta una dichiarazione scritta ed una cartina disegnata da lui sulla quale dopo aver precisato alcuni estremi fa capire che la strada percorsa per giungere a piazza Manin è la Via Assarotti.

Le dichiarazioni assunte da Sesma Gonzales nella medesima rogatoria, confermavano quelle di Lorente:

*"A domanda su quanto accaduto nella piazza Manin dice che seguiva la marcia rosa che quando arrivò alla piazza un suo amico era sparito, ragion per cui lui ed altri andarono a cercarlo, e mentre stavano ritornando nella piazza videro che era stata presa dalla polizia e quando entrarono furono arrestati. Non vide arrivare la polizia in piazza. C'erano varie persone picchiate e ferite e nella stessa piazza, verso la sinistra una persona con la testa insanguinata. Vide anche come picchiavano un suo amico che voleva parlare con la polizia dopo che il dichiarante fu arrestato. Gli agenti che lo arrestarono indossavano l'uniforme blu della polizia e non ricorda se portavano una cintura bianca o scura.*

*A domande su questo argomento afferma che in nessun momento fu informato dei suoi diritti come detenuto né delle ragioni del suo arresto.*

*Nega di aver partecipato ad un qualsiasi assalto contro le forze dell'ordine nei giorni del vertice del G8 nella città di Genova.*

*Nega anche di essersi inserito o di aver partecipato in gruppi o movimenti di persone con la finalità di portare a termine azioni violente o di distruzione della proprietà."*

Dall'esame dei filmati acquisiti in ordine agli scontri avvenuti in P.zza Manin non emergono elementi che possano corroborare le ipotesi accusatorie; si evidenziano al contrario forti riscontri obbiettivi alle dichiarazioni degli indagati, rese già in sede di interrogatorio dinanzi al GIP e successivamente confermate e maggiormente dettagliate in rogatoria internazionale.

In particolare, solo in epoca successiva alle dichiarazioni degli indagati, questo ufficio poteva rinvenire, tra i filmati in archivio informatico, alcuni di particolare interesse per la ricostruzione dei momenti dell'arresto, la cui esistenza era ignorata dagli stessi indagati; si tratta infatti di filmati provenienti dall'archivio di "Luna Rossa" (associazione raggruppante registi ed operatori italiani indipendenti presenti durante il G8 di Genova a fini documentativi) che seppure acquisiti in epoca immediatamente successiva agli eventi di Genova, non sono stati archiviati ed esaminati compiutamente dallo scrivente ufficio che a distanza di molto tempo, a causa della ingente mole del materiale presente, si tratta comunque di materiale in possesso in copia anche della Digos genovese, che lo ha esaminato ed utilizzato per le indagini a carico dei "disobbedienti" e "black blok" responsabili di

danneggiamenti e devastazioni. Tale circostanza conferma che, nonostante la esplicita richiesta di fornire ulteriori elementi che emergessero a carico degli indagati, la PG non ha potuto fornire alcun ulteriore riscontro perché non esiste nel complesso del materiale raccolto, alcuna immagine che possa riscontrare le condotte criminose imputate agli arrestati Sesma e Lorente.

Le immagini che più immediatamente si riferiscono ad alcuni dei momenti descritti dai due arrestati sono visibili nei filmati "LUNA ROSSA rep 164.099.p.3", "Luna Rossa Rep.164.126.p.1", "Luna Rossa Rep.164.126.p.2".

Per confrontare le immagini che si indicheranno, visibili nei filmati, e non avere dubbi circa la identità dei due fermati, è possibile utilizzare le fotografie nn. 0165, 0176, 0179, 0246, 0248, 0263, 0269, 0GH53UCS, CTL14154, Q81 allegate e le fotosegnaletiche degli indagati).

Il primo filmato si apre con le immagini di una persona in P.zza Manin, visibilmente ferita al capo, con il volto coperto di sangue e soccorsa da alcuni presenti, che potrebbe agevolmente identificarsi nella persona con la testa insanguinata di cui parla Sesma Gonzales, sulla sinistra della piazza (si tratta del cittadino francese Lagier Raphael, sentito a sommarie informazioni da questo ufficio in data 27.3.02, verbale allegato in atti); nelle immagini, piuttosto mosse che seguono di alcuni istanti (da 0.00.02 a 0.00.07 del contatore video) è ben visibile di spalle la sagoma di Lorente Garcia, riconoscibile dalla maglietta color verde petrolio, i jeans e le scarpe da ginnastica, che dalla sinistra dell'inquadratura si avvicina ad un gruppo di poliziotti al centro della piazza; al centro del gruppo appare riconoscibile Sesma Gonzales, indossante una maglietta a maniche corte color rosa, calzoncini corti color sabbia e capelli lunghi acconciati in treccine; Sesma appare ancora in piedi che viene preso da poliziotti in uniforme e condotto verso il centro della piazza, nei fotogrammi 0.00.02 e da 0.00.03 a 0.00.05, provenendo dalla destra dell'inquadratura e parzialmente coperto dallo sportello aperto di un'autoambulanza; appare più chiaramente visibile, già seduto al centro della piazza e con le braccia allargate, al minuto 0.00.10, mentre l'ultima inquadratura che consente di apprezzare l'immagine di Lorente di spalle, cui si contrappone frontalmente un poliziotto con casco e visiera abbassata, è al minuto 0.00.08; alla sequenza 0.00.14 – 0.00.15 si può scorgere una parte della maglietta di Lorente ed il braccio destro del medesimo mentre viene anche lui accompagnato verso il punto in cui si trova Sesma; al minuto 0.00.21, compare una terza persona che di spalle si avvicina al gruppo, indossante maglia scura e bandana rossa intorno al capo; tale persona è identificabile in Balbas Ruiz Aitor; questi, che figura tra gli arrestati presso la scuola Diaz il 21.7.01, era stato sentito in veste di persona offesa in rogatoria e sulle circostanze dell'arresto di Sesma e Lorente aveva affermato:

*"Alla domanda di chiarire ciò che vide e ciò che accadde nella Piazza Manin dice che lì si concentrarono varie migliaia di persone che per uno dei lati della piazza entrarono persone vestite di nero che poi se ne andarono ed in seguito caricò la polizia. Che il dichiarante si trovava in un angolo assieme ad altre persone mise le braccia in alto, allora un poliziotto arrestò Adolfo Sesma e lo portò via, in seguito Lorente si avvicinò per chiedere dell'arresto del suo amico e fu arrestato anche lui, quando il dichiarante si avvicinò alla polizia si prese un pugno in faccia, cadde al suolo e fu preso a calci. Ci furono molte persone che assistettero a questo incidente e concretamente ricorda che qualcuno del gruppo nel quale*

*si trovava e che sembrava italiano rimproverò la polizia ed affermò che aveva un qualche incarico pubblico. Il dichiarante crede che fu grazie all'intervento di questa persona che non fu arrestato. Ignora quale fosse la sua identità. Alla domanda se il gruppo di persone vestite di nero che entrò nella Piazza Manin portava bandiere e tamburi ricorda che udì i tamburi, che queste persone entrarono camminando senza correre e che la polizia intervenne in seguito, che in un primo tempo caddero fumogeni e la gente si ritirò e dopo venne la carica della polizia.*

*Alla domanda se vide delle persone tirare oggetti alla polizia, incluso quelli che andavano in gruppo vestiti di nero dice di no, che riafferma che crede che la polizia entrò dopo la marcia delle persone vestite di nero.*

*Che Sesma e Lorente erano vicino a lui quando furono arrestati e che li ritrovò nel momento in cui la gente scappava perché la polizia stava caricando però che non sa da dove provenissero. Che non vide alcun oggetto nelle mani di Lorente.*

*Alla domanda riguardante le lesioni dovute ai colpi ricevuti nella Piazza Manin dice che si trattò principalmente d'ematomi e che non perse sangue.*

Nella prosecuzione del filmato è intuibile che Balbas viene colpito subito dopo essersi avvicinato ai poliziotti e rimane steso per terra, vicino ai suoi due amici.

Le prime circostanze che il filmato e le fotografie consentono di apprezzare obiettivamente sono l'assoluta mancanza di qualsiasi oggetto impugnato da Lorente Garcia, sia nel momento durante il quale si avvicina alla Polizia, sia durante la fase in cui viene fatto sedere al centro della piazza accanto a Sesma; non sono visibili nemmeno nelle immediate vicinanze oggetti simili alla spranga tubolare descritta nel verbale di sequestro in possesso di Lorente; tantomeno appaiono colluttazioni od atti di resistenza posti in essere da alcuno dei due arrestati, che vengono semplicemente condotti al centro della piazza, lì fatti sedere per terra e ammanettati con le braccia dietro la schiena; le sequenze sopra descritte si avvicinano invece in modo impressionante alla descrizione dei fatti resa durante i vari interrogatori dei due indagati, in particolare l'ampia descrizione fornita in sede di rogatoria, in momenti in cui gli indagati non conoscevano neppure la circostanza che esistesse documentazione filmata di tali eventi.

La visione dei filmati riferibili ai disordini accaduti quel primo pomeriggio del 20.7.01 in P.zza Manin non consente invece di evidenziare la presenza di alcuna persona che per abbigliamento o fattezze fisiche sia identificabile negli indagati, ragione per la quale forse la P.G. non ha risposto alla delega di indagini del PM relativa all'esame di filmati che ritraessero i due in atti di violenza; è certo, in base alle testimonianze di numerose persone presenti nella piazza tra i manifestanti pacifici, che quel luogo fu attraversato in varie riprese da manifestanti violenti vestiti di nero, inseguiti dalla polizia, e che questa si rivolse anche contro i manifestanti pacifici presenti nella piazza, alcuni dei quali riportarono serie lesioni; i documenti visivi che appaiono più significativi di tali fatti sono "13184 13151 pzza Manin", fino a min. 0.01.37, Rep.192.10.p.5 fino a min. 0.04.22 e Rep. 247.

Altri filmati consentono invece di identificare chiaramente Sesma Gonzales tra gli appartenenti al gruppo cd. "pink bloc", mentre percorrono le vie che conducono dalla zona di Brignole a P.zza Manin; si tratta dei filmati "Luna Rossa Rep.164.126.p.1 (min. 0.04.02; 0.04.51; 0.13.01 insieme a Lorente Garcia;) e "Luna Rossa Rep.164.126.p.2 (min. 0.03.41; 0.07.37; 0.10.16; 0.11.36).

Le dichiarazioni rese dagli indagati, i riscontri obbiettivi alle stesse dichiarazioni rappresentati dalle sequenze di immagini indicate e dalle fotografie, la mancanza di ogni altro elemento confortante le ipotesi accusatorie, nonostante fossero stati delegati specifici atti di indagine a tal fine, non sono non consentono di ritenere minimamente provata la iniziale ipotesi di reato rappresentata nel verbale di arresto, ma inducono a ritenere concreti i sospetti di non veridicità di quanto affermato nei verbali, per quanto attiene alla condotta che sarebbe stata tenuta dagli indagati. Si impone pertanto una richiesta di archiviazione per infondatezza della notizia di reato, mentre si procederà separatamente ad accertare eventuali ipotesi di responsabilità a carico degli operanti per i reati di falso in atto pubblico e calunnia.

Visto l'art. 4 comma 1 c.p.p.

### CHIEDE

disporsi l'archiviazione del procedimento e la conseguente restituzione degli atti al proprio Ufficio.

Genova , li' 12/02/04

IL PUBBLICO MINISTERO  
(dott. Francesco Paolo Cardona Albini)

L'OPER. GIUDIZIARIO S  
Anna La Motta

N.13026/2001 R. G. notizie di reato  
N.10196/2001 RG GIP dr.ssa Daloiso

TRIBUNALE DI GENOVA  
UFFICIO DEL GIUDICE PER LE INDAGINI PRELIMINARI

DECRETO DI ARCHIVIAZIONE

Il Giudice dr.ssa Elena DALOISO

Letti gli atti del proc.pen. in intestazione nei confronti di  
SESMA Gonzales e LORENTE Garcia, indagati del reato di cui agli artt. 2-4-6  
L.895/67, 337-339 c.p. commessi in Genova il 20 luglio 2001

Esaminata la richiesta di archiviazione depositata dal Pubblico Ministero in data 17  
febbraio 2004

OSSERVA

Gli indagati sono stati tratti in arresto in occasione degli scontri di piazza per le manifestazioni del Vertice G8, tenutosi in Genova nel luglio 2001 e fin dall'interrogatorio di convalida dell'arresto, ed anche successivamente nell'ambito delle indagini relative alle violenze poste in essere da appartenenti alle Forze di Polizia presso la scuola Diaz, hanno negato qualsiasi responsabilità dichiarando entrambi che si trovavano in piazza Manin alla ricerca di un amico e che sul luogo erano presenti partecipanti ad un corteo pacifista, nonché uno schieramento di poliziotti che avevano fermato il SESMA; e che alla richiesta del LORENTE di che cosa stesse accadendo avevano proceduto all'arresto di entrambi, che neppure allora avrebbero posto in essere alcuna condotta di resistenza né sarebbero stati in possesso di una spranga di ferro.

Alla luce delle complesse e lunghe indagini relative ai fatti accaduti in occasione del VERTICE G8, devono condividersi le argomentazioni del Pubblico Ministero, in ordine alla infondatezza della notizia di reato.

Risulta infatti dall'esame della documentazione fotografica e filmata relativa agli scontri avvenuti in piazza Manin fra Polizia e manifestanti, la conferma a quanto riferito dagli indagati, che risultano ripresi nel filmato dell'associazione LUNA ROSSA, mentre si avvicinano allo schieramento delle Forze di Polizia e vengono condotti al centro della piazza, fatti sedere a terra ed ammanettati; senza che risulti da alcun fotogramma una condotta violenta posta in essere in quel frangente dai predetti né la presenza, neppure nelle immediate vicinanze degli indagati, della spranga di ferro descritta nel verbale di sequestro e che sarebbe stata in possesso del LORENTE.

L'assenza di qualsiasi riscontro a quanto riferito nella comunicazione di notizia di reato, smentita piuttosto dalle dichiarazioni degli indagati e di altre persone presenti, nonché da quanto evidenziato in filmati della cui esistenza gli indagati non potevano conoscere nel momento in cui rendevano le loro dichiarazioni e che hanno costituito fondamentale riscontro alle loro dichiarazioni, consente di ritenere infondata la notizia di reato; dalla quale infatti hanno preso l'avvio una serie di complesse indagini relative ad ipotesi di responsabilità a carico di ufficiali ed agenti di P.G. per reati di falso in atto pubblico e calunnia

P.Q.M.

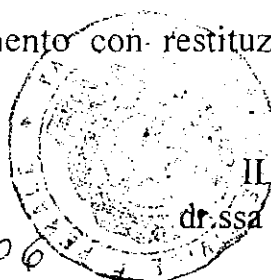
visti gli artt.408 ss. C.p.p.

dispone l'archiviazione del procedimento con restituzione degli atti al Pubblico Ministero.

Genova, 18 gennaio 2006

Depositata in Cancelleria il

18/I/06



IL GIUDICE  
dr.ssa Elena Daloiso

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten mark]*



ESAME DEL TESTIMONE/PERITO/CONSULENTE TECNICO

Viene introdotto il Teste ex art. 197 bis cpp richiesto  
da R.P.

Sig. Figurelli Attilio

il quale, avvertito dal Presidente dell'obbligo di dire la verità e delle responsabilità previste dalla Legge Penale per i testimoni falsi o reticenti, e, invitato a rendere la seguente dichiarazione, dichiara:

"Consapevole della responsabilità morale e giuridica che assumo con la mia deposizione, mi impegno a dire tutta la verità e a non nascondere nulla di quanto è a mia conoscenza".

Il Presidente invita il testimone a fornire le proprie generalità;

il testimone risponde Figurelli Attilio n. 23.1.70  
e Poffa essendo dell'av. Multedo

Si procede (1) quindi all'esame e al controesame del testimone nel modo che segue (2)

Preliminarmente il P.P. riporta  
al decreto di archiviazione del  
verbale in M. uso  
durante il GIP il 23/8/01 <sup>dal teste</sup> al fine di  
far constare che sono stati dati gli  
avvisi di cui agli artt. 64 e segg. c.p.  
esame P.P. dott. Petruscello

Al Duenne 22/7/01 sono stato  
condotto alle Caserme di Bolzano  
e sono arrivato direttamente dalle  
Scuole Diaz.

Non avevo nessuna festa  
quasi tutta la notte del 1, 30 o  
nessuna notte e una.

Mi hanno parlato con una ce-  
mionata delle feste ed ero  
intorno al 01/08/01, non ne

Conosco nessuno e quasi tutti erano  
stranieri.

C'era uno delle folle che con  
noi e alcune delle Cypriote e altre  
e anche a Napoli anche le rifugiate in  
Era in divisa, quelle anticomuniste  
Eravamo tutti all'interno del muro  
All'arrivo c'era un feto di  
in fila e uno solo in un  
e una persona in fila.

Hanno tenuto a tutti le cinture e le  
le muro era esteso alle ceneri  
Eran i carabinieri quelli che  
c'era uno solo la cintura e  
i leci delle scarpe

Con loro facevano le perquisizioni  
da dietro mentre noi eravamo  
con le fecce al muro.

Ho visto che parlavano in inglese  
e ho detto "fate silenzio".  
E loro l'uomo prese come  
un atto di presunzione perché  
mi ha risposto "Cosa credi di  
avere un atteggiamento migliore".

E mi ha strizzato gli occhi e  
mani e poi mi ha speso  
il suo in modo di parlare

(V. V. M.)  
Il P. P. Contarini

(V. V. M.)

Ho avuto una forte reazione  
all'urto

C'erano 4-5 spunti

(V. V. M.)

sono stato in quelle posizioni d'  
meno un'ora.

All'inizio nel corridoio c'erano  
pochissime persone ma in seguito l'uni-  
verso era pieno.

C'erano alcuni in divise da  
Carabinieri altri con divise fuffa  
In quelle mi hanno eccempe-  
piato tenendomi la testa verso  
il basso e la mani dietro

Il PR autorizzato mostra  
al Teste le fotografie del 2/3  
di Berlusconi o ~~la~~ l'album  
delle divise

Teste: credo che le celle  
fosse tra le ultime sul lato  
d'is

Il muro era fuori.

Teste: ricordo l'AT - l'ho vista  
andare all'interno delle caserme  
Quelle fruste non riuscì ad  
identificarle erano tipo anticom-  
muniste tipo la @ 6 me  
non fanno più che c'è puzza,  
come fettesse esemplare  
a puzza

(o rifine)

Credo di essere stato un'ora e mezzo  
per c'facevano obbligarci  
bicca e per - hanno fatto  
~~stato~~ ridere

Credo che per un'ora in

borghese quello di c'è anche l'ordine  
di dare i soldi.

Diciamo che non ho ricevuto  
percorso: ho ricevuto un soldo  
e un'altra cosa nelle persone in  
fatti qualche colpo, fresco (v. ugn)

Il P. 17 contante

In questo caso mi sono v-  
cordato meglio, non erano vere  
e proprie percosse ma fasti un'altra  
ho ricevuto insulti verbali ripetuti  
e ho potuto ascoltare o insulti  
e riprese che non.

Adesso ricordo in particolare  
visti ad alcune riprese  
fatti tutte cose (non so  
cosa si fare) erano visibili  
in italiano

Non ricordo altre espressioni  
il P. 17 contante

Lo confermo

Le riprese che non venivano  
insultate ripetutamente  
(v. ugn)

Ricordo Petroni (v. ugn)  
Alcuni dovevano essere pignoli  
e altri dell'Est.

Egli spesso erano uomini  
inoltre riprese.

Ricordo un ripreso di Brescia  
ma non so come e chi  
Era in cella con me, nelle Telle

Ricordo che ne avevano parlato e  
mi dice di ore di Bruce  
Altre persone italiani. Ricordo  
me vagamente

Il BR contiste

Confermo quello che ho dichiarato  
il 23/8

De queste celle mi hanno portato  
in un'altra celle e letto in me  
le ultime 3 più o meno di fronte  
ci hanno parlato con tutte le  
persone che avevano in celle  
e con altre

Non posso dire se era chiaro  
e questo buio.

Sono venuto sempre con i piedi  
con le mani alzate, contro il  
muro

Le incisioni le avevano gli  
agenti me non ricordo come  
fossero vestiti

Stanno stati sempre in piedi  
ricordo che c'era un oggetto  
che si sentiva mele e mandorle  
fatte zoleros.

Non ricordo le dove fosse

Avere delle fasciature me non  
so in quale parte del corpo.

Tramessa o non si vedeva in  
piedi

Non ricordo nessuno che abbia  
chiesto aiuto in queste celle,  
invece nell'altra si un paio per  
un italiano che ci aveva chiesto

aiuto e dopo un po' ci hanno fatto  
dormire.

A Belmonte mi hanno preso le  
impronte e mi hanno fatto delle  
foto senza che io potessi in  
un'altra sala, credo che erano  
delle camere.

Hanno usato forza e infatti mi  
hanno fatto lavare le mani  
ad un lavandino.

Credo sia successo la mattina  
dopo - (Vigneri)

In un ufficio dove c'erano delle  
servizie e mi hanno fatto firmare  
della carta. (Vigneri)

Credo sul letto in e verso l'uscita  
ADQ: c'erano alcune persone  
ma non ricordo come fossero vestite  
Non ricordo il contenuto di  
questi pacchi. Non è ho visto  
ho solo firmato - Ho solo  
dato uno sguardo.  
In alcune occasioni ho  
visto di andare in bagno.  
Ci portavano sempre con  
le loro borse.

Ho espiato un po'.

E' avvenuto nelle 1 celle  
e non ho potuto avere  
le porte chiuse del bagno.  
Ci hanno portato 4/5 pacchi  
di dormienti, me avevano  
molti di più e una bottiglia  
d'acqua.

Ho mangiato un perfetto al paio.  
Non ho avuto pudore me verso  
nelle T alle da e arrivato un  
vaffisso con me specie di  
veste vestito verde lungo al  
giaciglio e mi hanno sulla  
scarpa.

Di sempre fosse stentato e sulle  
samente gli hanno portato di  
vestiti.

Qui non ha dato nulla me  
tratti alle persone.

Non furono portati coperti  
le persone con vestito verde  
stesse nelle stesse posizioni in  
ci eravamo noi.

(Urgue)  
Il plebano di de fuori avere  
le altre pira.

(Urgue)  
Luo stato sempre subito in  
punte delle e doveva essere  
buio e nessuno presto e  
de punte delle per sono  
stati accompagnati in carcere.

Si ho avuto una visita  
mistica me so non sono nessuna  
fate e il medico disse "for  
non ho niente" (Urgue)

Credo fosse un inferno  
(erano dei bambini).

C'erano 2/3 persone tre  
con il medico

Avere un cane bianco

Non saprei descriverlo

Il medico ha constatato nulla di  
non aveva nulla e mi ha mandato  
più sott'acqua.

Si mi ha detto di fare  
ho fatto qualche flessione.

Davanti al dottore ero vestito  
non mi ha fatto domande su  
un'ustione.

Non ho avuto nessuna visita  
Ho consultato con un medico  
per un'ustione.

L'uomo era seduto e la donna  
non ricordo.

Non mi hanno fatto domande  
sul fumo, sul drink o sull'alcol.  
Sono stato esaminato con  
un altro referto dell'Europ Diet  
Berlino in infermeria  
summa dell'EST.

Avevo 20 anni, capelli  
corti e non ricordo altro.

Non avevo ferite  
Sono stato accompagnato da  
un polmone al e e Pura  
erano in cella separata.

Li hanno fatti le colture,  
hanno e come e dopo sono  
usciti.

Il PR autorizzato, produce  
dovuto di più e di meno  
al test alcune foto di persone  
errate.



Il pres.

Il medico mi ha guardato e  
mi ha chiesto come mi stesse  
petto -  
(v. ripe)

Teste

- Foto 1) Non le ricordo  
- Trattori di Ottavio Katherine  
Foto 2) E' Angelo Petrone  
- corrispondente -

Foto 3) <sup>E</sup>Giusto Vito Perrone  
L'ho visto quando siamo usciti  
da Roma - 87 -> corrispondente -

Teste: A Balsameo l'ho visto su  
sfuggire nel comitato

- Foto 4) NO  
- Trattori di Scela Roberto  
Foto 5) Mi sembra fosse in  
celle con me, nelle I

- Trattori di Cicalanti Felice  
Foto 6) NO

- Trattori di Ciproamello (non  
Foto 7) NO

- Trattori di Alleva Totip Bona  
Foto 8) Vespertino, non ricordo

- Trattori di Bollini Ruiz Aitor  
Foto 9) NO

- Trattori Senger 2 Francesco

Foto 10) Si, mi sembra che  
forse nelle I celle, ricordo  
il particolare delle retine  
Trattori Felix Rappelli

Foto 11) NO

- Treasures of Mond

Foto 12) NO

- Treasures of Nogueres Charter

Foto 13) ~~Yes~~ NO

- Treasures of Comares Pa

Foto 14) NO

- Treasures of Poblano Francisco

Foto 15) NO

- Treasures of Branner Stefan

Foto 16) lo ricordo nelle II  
celle

- Treasures of Fabian Holmquist

Foto 17) NO

- Treasures of Heigelt

Foto 18) lo ricordo nelle I

celle, potrebbe essere quello an-  
nunciato con me.

- Treasures of Belzer

Primo nome è prus  
e l'interprete di Etuando Kozlov  
di prus, giuramento di  
dell'ne e su quello  
" Kozlov Svetlana n. in  
Mordania il 1985. 22.10.1985 -  
a Torino.

(136)

2u

DATA DELLA  
VISITA MEDICA

OSSERVAZIONI CLINICHE E CURE

140113

23/07/01  
h. 0.40 -  
Figuera  
Attilio

NC della l'ente  
foto per. suona  
lo lesioni recenti  
borsus vitreo  
lego TD e mol. wifeltine perferre  
e w dto.  
N.O. alla radiografia ordinaria

Dr. G. TOCCATI

Dr. G. TOCCATI

Dr. G. TOCCATI

139



25



# Ministero della Giustizia

Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria

Coordinamento "Vertice G8" (Genova, 20 - 22 luglio 2001)

Matricola Sez. distaccata di

BOLZANERO

140109

## CARTELLA DI PRIMO INGRESSO

Matr. - S.I.A.P. = - 01 -

Data Ingresso 23 /07/2001

Cognome - Nome FIGURELLI ATTILIO

Nato il 23/01/1980 a FOGGIA

Pos. Giuridica - GIUDICABILE

Titolo reato - ART. 416, 419 C.P.

Provenienza - LIBERTA'

Precedenti carcerazioni - (SI) - ~~(NO)~~

VISITA MEDICA DI PRIMO INGRESSO

DETENUTO FRANCESCO MARINO

Altezza 1,70 Kg. 70 p.a. 110 polso 18

Prelievo HIV

( ) effettuato

☒ non effettuato

~~000143~~

Prelievo RW

( ) effettuato

☒ non effettuato

Anamnesi familiare: diabete no ipertensione no

cardiopatía no Epilessia no altro no

Anamnesi fisiologica : Diuresi no

Altro no

Anamnesi patologica remota no

Prossima no

Ricoveri ospedalieri (\*) no

(\*) specificare la patologie per le quali è avvenuto il ricovero, con particolare riferimento a quelle correlate all'abuso di sostanze stupefacenti.

140111

24

Sindrome di astinenza in atto \_\_\_\_\_

Lacrimazioni \_\_\_\_\_ rinorrea \_\_\_\_\_ midriasi \_\_\_\_\_

sudorazione \_\_\_\_\_ diarrea \_\_\_\_\_ sbadigli \_\_\_\_\_

ipertensione arteriosa \_\_\_\_\_ tachicardia \_\_\_\_\_

febbre \_\_\_\_\_ insonnia \_\_\_\_\_ vomito \_\_\_\_\_

ansia ed angoscia \_\_\_\_\_

apparato linfoghiandolare \_\_\_\_\_

apparato respiratorio \_\_\_\_\_

apparato cardiocircolatorio \_\_\_\_\_

addome \_\_\_\_\_ ernie inguinali \_\_\_\_\_

fegato \_\_\_\_\_ milza \_\_\_\_\_

altro \_\_\_\_\_

eventuali terapie in corso \_\_\_\_\_

terapie da adottare \_\_\_\_\_

il 23/07/01

ore 00,45

Il Sanitario

Dr. G. Tognoli 0461-7395  
*[Signature]*

140112 28

Fumo NO alcool NO -psicofarmaci NO

stupefacenti NO

Eroina NO ultima dose il 08/01/15

Cocaina NO ultima dose il 08/01/15

Metadone NO ultima dose il 08/01/15

Assunzione di altri stupefacenti NO

periodo in cui è iniziata l'assunzione di stupefacenti NO

eventuali trattamenti eseguiti NO

presso la struttura NO (\*)

stato generale BUONO - NO alterazioni - buona cura

lesioni rilevate all'atto dell'ingresso NO

presenza di segni indicativi di assunzione di sostanze stupefacenti (es. segni

di agopuntura, sclerosi venose, ed altro) NO

sintomi sia fisici che psichici indicativi di intossicazioni da sostanze

stupefacenti: NO

bradipnea NO stipsi NO diminuzione della diuresi NO

ipertensione arteriosa NO obnubilamento del sensorio NO

diminuzione della libido NO vomito NO

(\*) specificare la struttura pubblica o privata presso la quale il soggetto è, o è stato in trattamento.

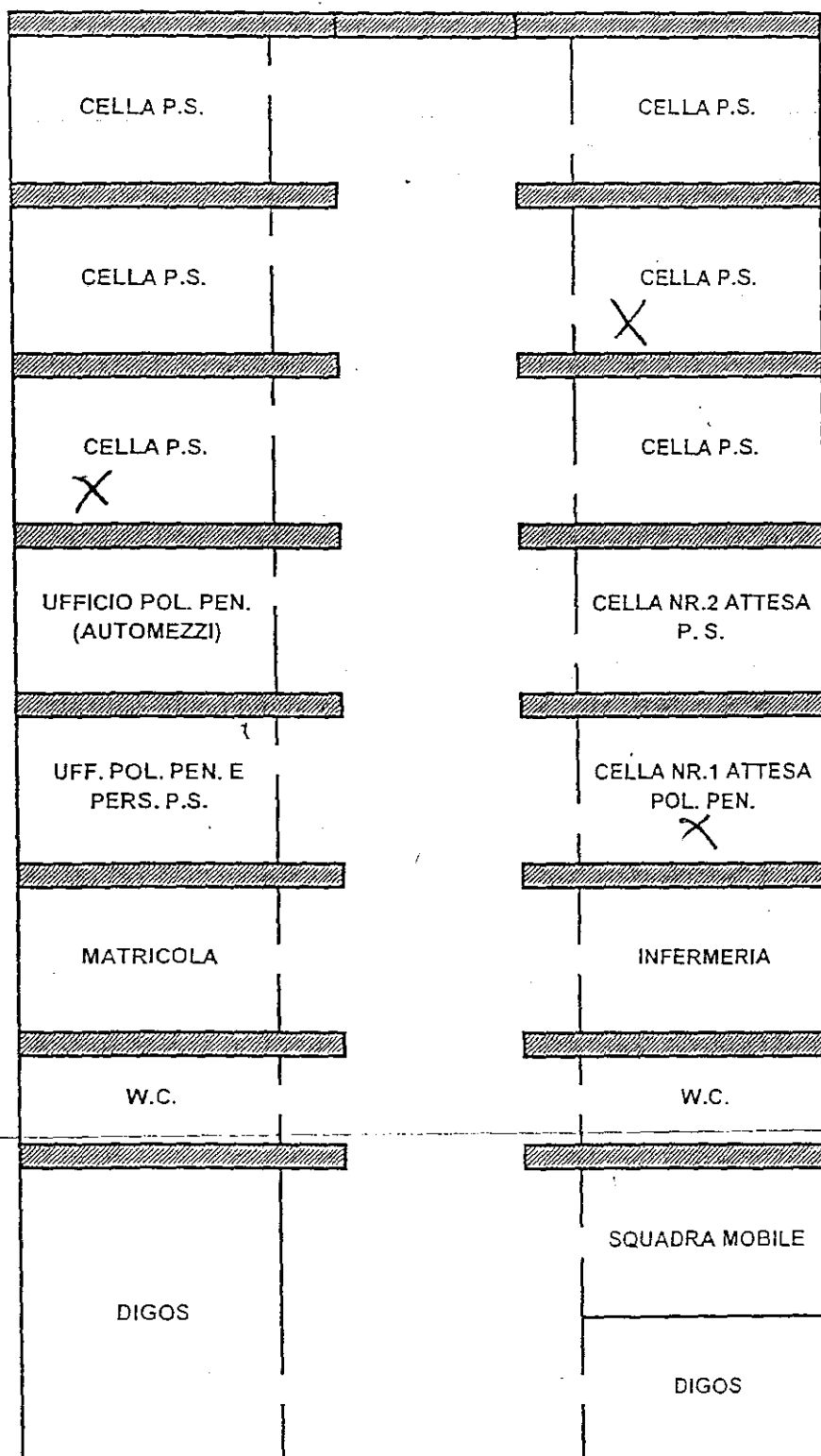




FIGGIPOLI

24/ 000173 28

000225



SCALINO  
SCALINO  
SCALINO

X  
Attefiguelli



ESAME DEL TESTIMONE/PERITO/CONSULENTE TECNICO

Viene introdotto il Teste ex art. 137 Ps cff. richiesto  
da PP

Sig. Aleimikovas Tomas

il quale, avvertito dal Presidente dell'obbligo di dire la verità e delle responsabilità previste dalla Legge Penale per i testimoni falsi o reticenti, e, invitato a rendere la seguente dichiarazione, dichiara:

"Consapevole della responsabilità morale e giuridica che assumo con la mia deposizione, mi impegno a dire tutta la verità e a non nascondere nulla di quanto è a mia conoscenza".

Il Presidente invita il testimone a fornire le proprie generalità;

il testimone risponde ALEINIKOVAS TOMAS - m. Sialici  
(Lituania) m. 23/2/1981 - esp. del av. Tealdi

Si procede (1) quindi all'esame e al controesame del testimone nel modo che segue (2)

Preliminare - Il PP si riferisce al  
decreto di archiviazione per difetto di  
evidenza verbale in un'ora. uso del teste  
il 25/7/01 davanti al GIP ed fu  
di far constare che allo stesso sono  
stati dati 2000 di cui egli era specificamente  
esame. Finì.

Domande - sono stato portato  
con le macchine in Bolzano  
Si era nelle scuole Dors.  
e sono stato portato a un'aula  
e Bolzano.

Era tardi pomeriggio, anzi  
era buio ma non scuro  
l'ora.

Avevo le schiene per forte.  
C'era un tavolo e altre persone.

Non conoscevo nessuno.

Quando siamo arrivati ci hanno  
fatto mettersi contro un muro con  
le mani alzate.

Non sono sicuro che credo fosse  
lo stesso corpo.

Io da allora che l'ho visto niente  
le persone assombrano e mi guardano  
con la punta d'avvicinarsi e  
la breccia sopra le teste.  
C'erano 8 persone che stavano  
nelle mie stesse posizioni.

(Vignone)

Ho preso uno scaffale

Non capivo niente perché parlavano  
in italiano (Vignone)

Non capivo niente

Non nel 2004 parlavo solo la  
mia lingua.

(Vignone)

Ho visto dei prigionieri tutti per  
reagire tutti che erano e me  
e' caduto a terra.

Ho visto dei prigionieri con maglietta

(Vignone)

Ricordo dove di colore aperto

(Caro)

Ci hanno condotto dentro in  
una cella

Il Pres.

Nel cortile c'era poca luce e  
ero obliato tutto.

Il PT, andavamo insieme al

testi le fantme delle cesurme

Testi

ADA Pensò alle fine del  
corridoi e non ricordo se a  
ds o su.

(origine)

In quelle alle pua detto x  
un'ore in piedi con la macchina  
dove e non a ptaue ombre  
in bagno e ob' repss se le  
fecimo anche addosso.

Il hanno preso e portati  
in bagno preso e portati

La ble' otto de i testi una le fosse  
abbassando molto il braccio  
e le mani dove le uce

(origine)

ADA Ero sempre nelle stesse  
posizioni.

La de' otto de i testi una  
la posizione abbassando con  
la testa al muro e la  
macina in alto.

ADA

Ero nella penultima alla  
delle ds -

Dopo c' hanno permesso di  
andare me e pesato tutto  
tempo.

Discorob solo maschi.

Non ho subito percosse  
se non stavo nella porta  
entravano a picchiare e picchiare.

Erano tutti in obuse.

Ricordo solo il colore fuffo  
le PT autorizzato, moche al  
fsta l'album delle obuse.

Test: Ricordo B1 e C3  
me non sono sicuro al 100%

AND. Ricordo di un refesso  
he chist e andare in bagno  
e allora lo cercavo di primi  
Cefre di anche lo dovevo  
emolere.

Ho dovuto espletare un po'.

Ho visto delle persone che  
sono un'ottima esibizione, più  
che altro ho sentito con l'educazione  
e poi ho visto che c'era bisogno  
non sono sicuro me ero un  
uomo

(Vignette)

Non ricordo se le porte del  
bagno e l'uscio aperte o  
chiuso

(Vignette)

Durante la permanenza in  
caserme quando mi hanno  
preso la impronta e fatto le  
foto un felanito mi parlava  
in italiano me lo non capivo

e allora lui mi ha preso  
del uccello e mi stringeva. (Vignette)

(Vignette)

AND. Ho avuto solo un po'  
d'acqua e un panino, me  
lo mangiavo solo il pane

perché sono vegetariano.

ADD: — (vignette)

Il foglio era xero in bianco  
perché non ricordo né inglese  
né francese l'itiano.

(vignette)

Non ho avuto contatti con  
l'ambasciata l'itiano.

Non ho mai detto di non  
voler avvisare i parenti.

// Lo so che è stato di fatto che l'PN è andato (1)  
scomparendo esotismo del  
Caso poi in alto - in 130/17.

(1) Remembrance de testi §

Testi: Era bianco, non  
ricordo il documento forse  
più ma le forme e via  
Ricordo una volta molto  
c'era un foglio dove c'erano  
delle persone di scrivono.

Le obblighi indicate qualcosa e  
gli altri paravano.

Il foglio perché aveva un  
cancro bianco ma lui non ne  
detonante.

Era un uomo, un po' robusto  
più basso di me, con occhiali,  
e 40 anni.

Non ricordo i capelli.

Mi sembra di essermi bevuto  
le cancri del delo.

Avevo loro stessi solo con i  
pantaloni.

Non ricordo flessioni  
Avevo dei lividi sulle schiena  
Non avevo nulla sul viso  
(Vignone)

Le cose che sono state in quelle  
stesse tutte in italiano e non  
c'era nessuno che mi traduceva.  
(Vignone)

Di hanno solo misurato  
Sono alto 1,78 -  
Sono stato costretto in carcere  
sommamente con un refetto  
con 5 capelli corti

Non ricordo nulla  
Avevo capelli corti e chiari,  
ca 25 anni

(Vignone)  
Ricordo un refetto delle  
Nuove Zelande di ca 3 Ten  
Albanesi parlato in inglese e  
lo capo albanese bene.  
L'ho aiutato a scendere.

// Avevo visto che l'interprete  
dichiarò di aver parlato  
male quando le chiesi  
che non sapesse l'inglese nel  
2001 - //

Il puz.

ADR Ho capito in pochi minuti  
quando mi hanno chiesto il nome.



def. e' l'anno dist in Helms.

ADN: Portavano nelle upper  
parte - a Helms con public  
perde in Helms.

Le PN, ambizioso maske of  
liste alcune foto

Teste

Foto 1) No

Situaie of Crounmett 1000

Foto 2) E' delle (house) telese

fr. trede of Buckman Samuel

33

\* PN produce d'aro clinico  
che viene seguita eplot

- Aw. Tadder -

ADN (vignette)

Non ho po' avuto d'uo  
Zerino - preso alle Ave -

fu in lano preso & cappel  
Kure universita e perlopt  
me non l'ho

I solo con & perlopt  
non l'ho piu' not.

Il perlopt in mob effrosio  
e ho finito perlopt even pane  
de mi perlopt

ADN: Non mi lano che  
a lano avusen in end.  
o in user perlopt

Seu nome é Balsamito 2 kg  
e 1 filho - ca 1750 40 kg

= Au - Scodink combeesom  
Non vcorolo

Non pua scuro d'aver de spri  
Non m pua wot dlo spalo  
e. Uessum m he dlio mlo

Au - Curcunuto combeesom  
Iau dlo scult pñ le  
pñme velle edess.



# Ministero della Giustizia

Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria

Coordinamento "Vertice G8" (Genova, 20 - 22 luglio 2001)

Matricola Sez. distaccata di BOLZANO

## CARTELLA DI PRIMO INGRESSO

Matr. - S.I.A.P. = - 01 -

Data Ingresso 22/07/2001

Cognome - Nome ALENIKOVAS TOMAS

Nato il 03.02.1981 a LITUANIA

Pos. Giuridica - GIUDICABILE

Titolo reato - 416 - 419 C.P.

Provenienza - LIBERTA'

Precedenti carcerazioni - (SI) - (NO)

## UFFICIO DEL SANITARIO

000010

VISITA MEDICA DI PRIMO INGRESSODETENUTO ALLENIKOVAS TOMASAltezza 1,72 Kg.            p.a.            polso           

Prelievo HIV

☐ effettuato☒ non effettuato

Prelievo RW

☐ effettuato☒ non effettuatoAnamnesi familiare: diabete            ipertensione           cardiopatía            Epilessia            altro           Anamnesi fisiologica : Diuresi           Altro           Anamnesi patologica remota           Prossima           Ricoveri ospedalieri (\*)           

(\*) specificare la patologie per le quali è avvenuto il ricovero, con particolare riferimento a quelle correlate all'abuso di sostanze stupefacenti.

Sindrome di astinenza in atto no

Lacrimazioni \_\_\_\_\_ rinorrea \_\_\_\_\_ midriasi \_\_\_\_\_

sudorazione \_\_\_\_\_ diarrea \_\_\_\_\_ sbadigli \_\_\_\_\_

ipertensione arteriosa \_\_\_\_\_ tachicardia \_\_\_\_\_

febbre \_\_\_\_\_ insonnia \_\_\_\_\_ vomito \_\_\_\_\_

ansia ed angoscia \_\_\_\_\_

apparato linfoghiandolare \_\_\_\_\_

apparato respiratorio \_\_\_\_\_

apparato cardiocircolatorio \_\_\_\_\_

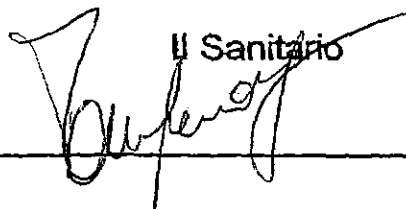
addome \_\_\_\_\_ ernie inguinali \_\_\_\_\_

fegato \_\_\_\_\_ milza \_\_\_\_\_

altro \_\_\_\_\_

eventuali terapie in corso nessunaterapie da adottare nessunali 22/07/01ore 22,45

Il Sanitario



Fumo / alcool / -psicofarmaci /stupefacenti / 000012Eroina / ultima dose il /Cocaina / ultima dose il /Metadone / ultima dose il /Assunzione di altri stupefacenti /periodo in cui è iniziata l'assunzione di stupefacenti /eventuali trattamenti eseguiti /presso la struttura / (\*)stato generale CONTUSIONI VARIE (V.D. CARTELLA)lesioni rilevate all'atto dell'ingresso V.D. CARTELLApresenza di segni indicativi di assunzione di sostanze stupefacenti (es. seg  
di agopuntura, sclerosi venose, ed altro) NOsintomi sia fisici che psichici indicativi di intossicazioni da sostanze  
stupefacenti: /bradipnea / stipsi / diminuzione della diuresi /ipertensione arteriosa / obnubilamento del sensorio /diminuzione della libido / vomito /(\*) specificare la struttura pubblica o privata presso la quale il soggetto  
è, o è stato in trattamento.

C.P. 13/0000 15

127

DATA DELLA VISITA MEDICA	OSSERVAZIONI CLINICHE E CURE	000013
<p>22/07/01 h. 22.45 AUCENIKOVAS TOMAS</p>	<p>N.C. dalla Gilberte Contusione Molla sul. e Hella DX - Contusione frontale lesioni foto fac. nuovo. Hella TD e mal. infettive pre- fense e vi detto. H.O. alla Tachinone l'ordinazione Hella occhioli di vista</p> <p>DR. G. TOCCAFONDI 9395</p>	

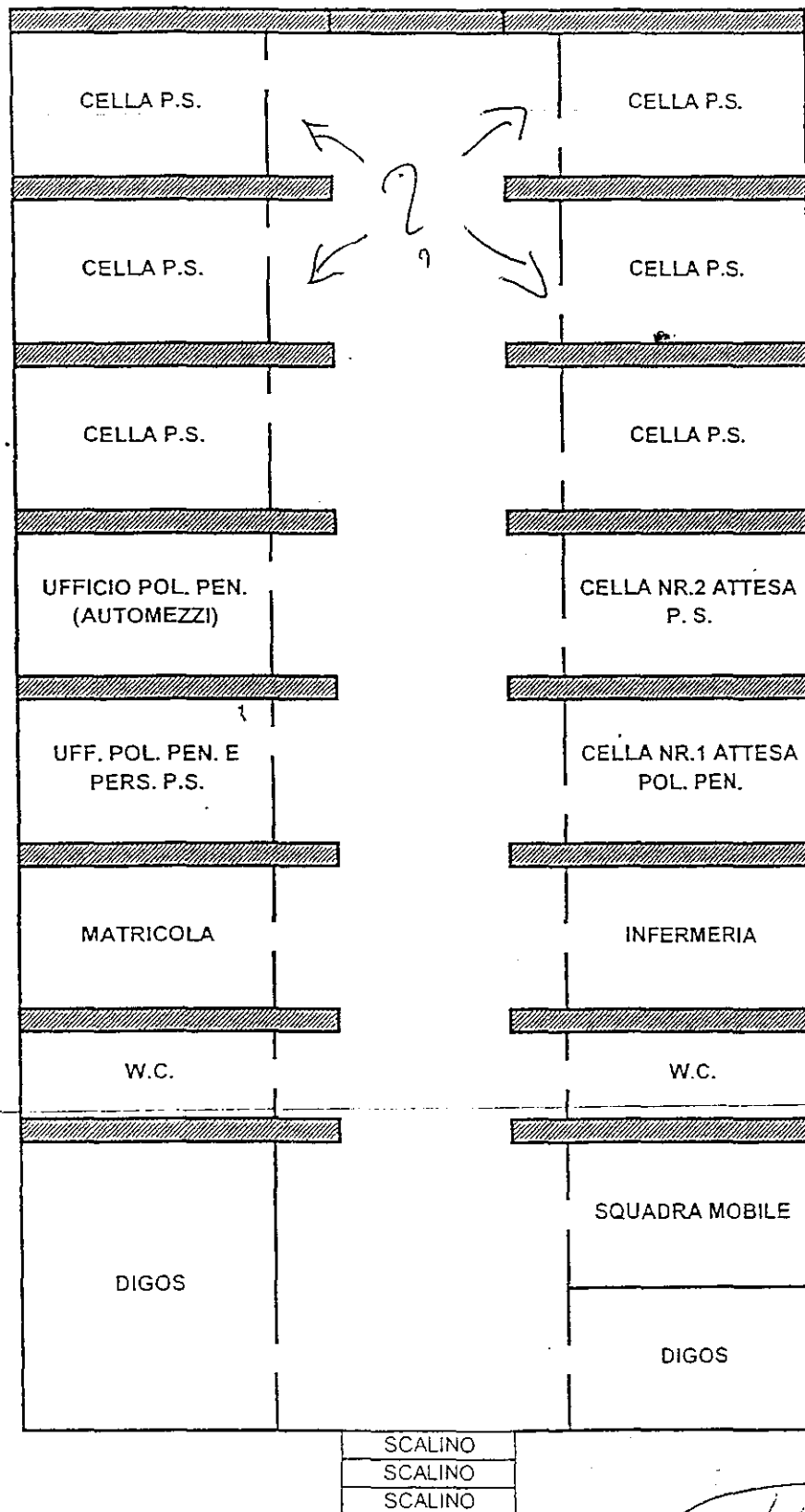




ALBINO KOVAS

24/ 000173 38

000225





A quest punto il Tribunale

Univa in prosecuzione all'ud.

del 27/11/06 su S.

De' anche alle part.

Replica quindi \_\_\_\_\_

Il Presidente, esaurita la discussione, dichiara chiuso il dibattimento e il Collegio alle ore \_\_\_\_\_

Si ritira in Camera di Consiglio per deliberare:

Il Collegio ritorna nell'aula dell'udienza alle ore \_\_\_\_\_ e il Presidente dà lettura della sentenza che viene allegata al presente verbale.

Il presente verbale viene chiuso alle ore 12.30 dando atto che la riproduzione fonografica e/o audiovisiva è terminata alle ore \_\_\_\_\_ e che i nastri e i supporti concernenti le riproduzioni sono racchiusi in un involucro portante la indicazione del processo, le generalità de \_\_\_\_\_ imputat \_\_\_\_\_ e la data di udienza.

(art 49 D.L.vo 271/89).

IL CANCELLIERE B.J.  
Felicia De Nino

IL PRESIDENTE

*[Signature]*